

Este manual ha de considerarse como parte permanente del scooter y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo scooter Honda! Al haber elegido Honda pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de Honda como creador de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el scooter.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo WW125EX2 ED.

Códigos de país

Código	País
WW125EX2 - PCX125	
E	Reino Unido
ED	Ventas directas a Europa
WW150EX2 - PCX150	
ED	Ventas directas a Europa

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este scooter con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y mantenimiento de un scooter. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en el scooter.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de seguridad significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones PODRÁ RESULTAR HERIDO.

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su scooter, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad del scooter P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 47

Localización de averías P. 83

Información P. 96

Especificaciones P. 106

ÍNDICE P. 112

Seguridad del scooter

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su scooter.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 15
Carga	P. 16

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos protectores homologados. ▣ P. 11

Antes de circular

Asegúrese que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni

drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete en el asidero o su cintura, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en las estribas, incluso mientras el scooter está parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otros scooters, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con la forma de funcionar y el manejo de este scooter y acostúmbrese al peso y tamaño del mismo.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Seguridad del scooter

continuación 3

Directrices de seguridad

Seguridad del scooter

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello utilice ropa reflectante brillante, colóquese de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al scooter y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el scooter antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (P. 16) y no modifique el scooter ni instale accesorios que hagan que resulte inseguro (P. 15).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el

Directrices de seguridad

interruptor de encendido a la posición de apagado y evalúe el estado del scooter. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y pernos esenciales, y verifique el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. El scooter podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Haga que revisen a conciencia el scooter en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado pequeño, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha el scooter en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso matarle.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Seguridad del scooter

Pictogramas

Pictogramas

Seguridad del scooter

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despega o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico. Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve el scooter solo a concesionarios de su distribuidor para las operaciones de servicio y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA** o **RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO**.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones **PUEDA PERDER LA VIDA** o **RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO**.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO**.

Pictogramas

Seguridad del scooter



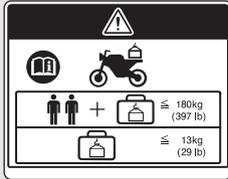
ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga las llamas y chispas alejadas de la batería. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una deflagración.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual con detenimiento antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños al scooter.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo de la misma. Puede explotar y producir lesiones graves.

continuación 7

Pictogramas

Seguridad del scooter



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y conducción de este scooter pueden verse afectadas por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero, no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **13 kg**.
- No se recomienda la incorporación de carenados montados en la horquilla o el manillar de grandes dimensiones.



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

Pictogramas

Seguridad del scooter

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo conductor]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**
Trasero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

[Conductor y pasajero]

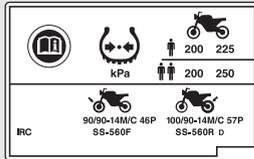
Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**
Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Tamaño del neumático:

Delantero **90/90-14M/C 46P**
Trasero **100/90-14M/C 57P**

Marca del neumático: IRC

Delantero **SS-560F**
Trasero **SS-560R D**



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo



Pictogramas

Seguridad del scooter



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **10 kg.**



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los **1.0 kg.**

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en el suelo.
- Haga que el pasajero se agarre al asidero o a su cintura y que mantenga los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropas protectoras de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que, tanto usted como cualquier pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Seguridad del scooter

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras del scooter.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.
- Evite las frenadas excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del scooter.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario tiene el riesgo de patinar.

- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Las ruedas patinan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas continuadas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia.

Freno combinado

Su scooter dispone de un sistema de frenos que distribuye la fuerza de frenado entre los frenos delantero y trasero.

La distribución de la fuerza de frenado aplicada a los frenos delantero y trasero al usar solamente la maneta del freno delantero o la maneta del freno trasero es diferente.

Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Terreno mojado o lluvia

La calzada se vuelve resbaladiza cuando está mojada y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado.

Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, accione los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el scooter no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.

Precauciones de conducción

- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar, retire la llave y cierre el obturador cuando deje el scooter solo. También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral o central

1. Pare el motor.

2. Con el caballete lateral

Baje el caballete lateral.

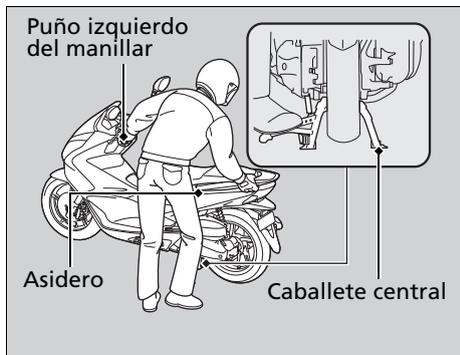
Incline lentamente el scooter hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.

Con el caballete central

Baje el caballete central, colóquese en el lado izquierdo del scooter. Sujete el puño izquierdo del manillar y el asidero izquierdo. Presione hacia abajo en la punta del caballete con el pie derecho y al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

Precauciones de conducción

Seguridad del scooter



3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - ▶ Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque el scooter.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición  (LOCK), retire la llave y cierre el obturador.
 - ➔ P. 31, 32

Repostaje y directrices sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➔ P. 98
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezcla de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de polvo o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su scooter por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar el scooter también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarlo en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el scooter asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar al scooter. Su scooter no fue diseñado para estos accesorios, y el emplearlos puede afectar gravemente la maniobrabilidad del scooter.

Seguridad del scooter

Carga

Carga

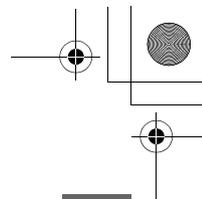
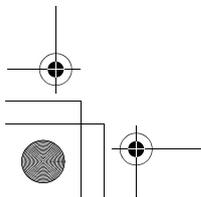
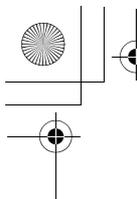
Seguridad del scooter

- Transportar peso extra afecta a la conducción, frenada y estabilidad del scooter. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
 - **Peso máximo / Capacidad máxima de equipaje** P. 106, 109
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro del scooter.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

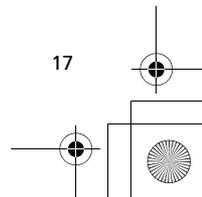
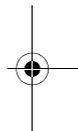
ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.



Seguridad del scooter

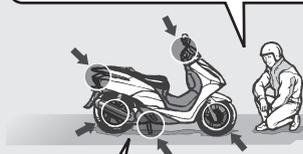


Manejo básico

Guía de funcionamiento

Inspección previa a la circulación P. 52

Inspeccione cuidadosamente el scooter para asegurarse de que es seguro conducirlo.



Aceleración P. 38

Accione gradualmente el acelerador. Respete los límites de velocidad.



Arranque del motor P. 36

Cómo utilizar las funciones básicas.

- Instrumentos  P. 22
- Interruptores  P. 30
- Bloqueo de la dirección  P. 31
- Obturador  P. 32
- Sistema de parada al ralentí  P. 33

Arranque el motor y caliéntelo. Evite revolucionar el motor.



Arranque del scooter P. 38

Antes de ponerse en marcha, indique la dirección que va a tomar con el interruptor del intermitente y vigile el tráfico.



Frenado ➔ P. 39



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.
▶ Las luces de freno indicarán que ha aplicado los frenos.

Estacionamiento ➔ P. 13



Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el caballete, bloquee la dirección y cierre el obturador.

Parada



Si ha de salir de la carretera, avise con suficiente antelación al tráfico restante que va a hacerlo y échese a un lado sin movimientos bruscos.

Giros

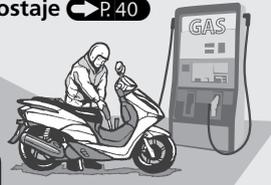


Accione los frenos antes de tomar la curva.



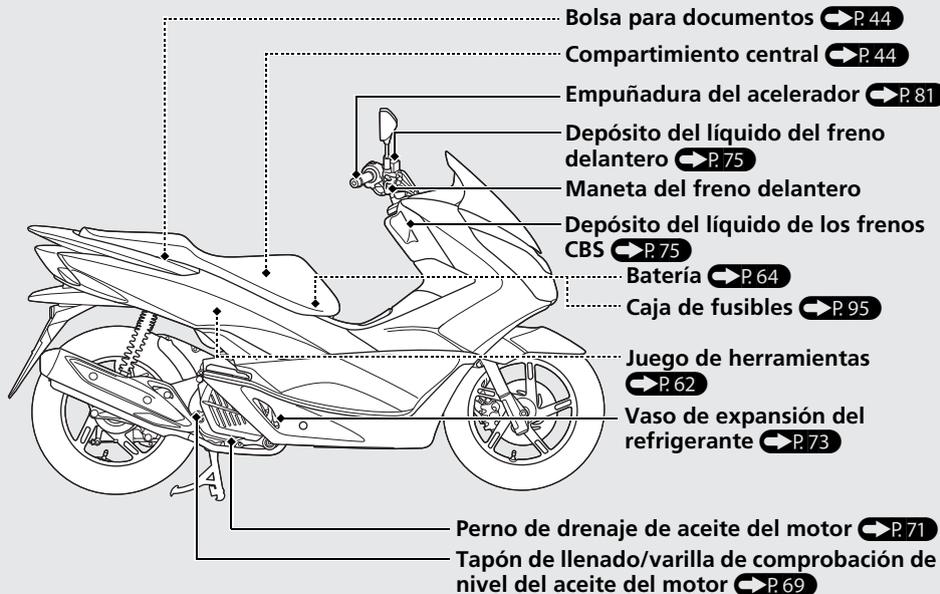
Vuelva a aplicar gradualmente el acelerador a medida que sale de la curva.

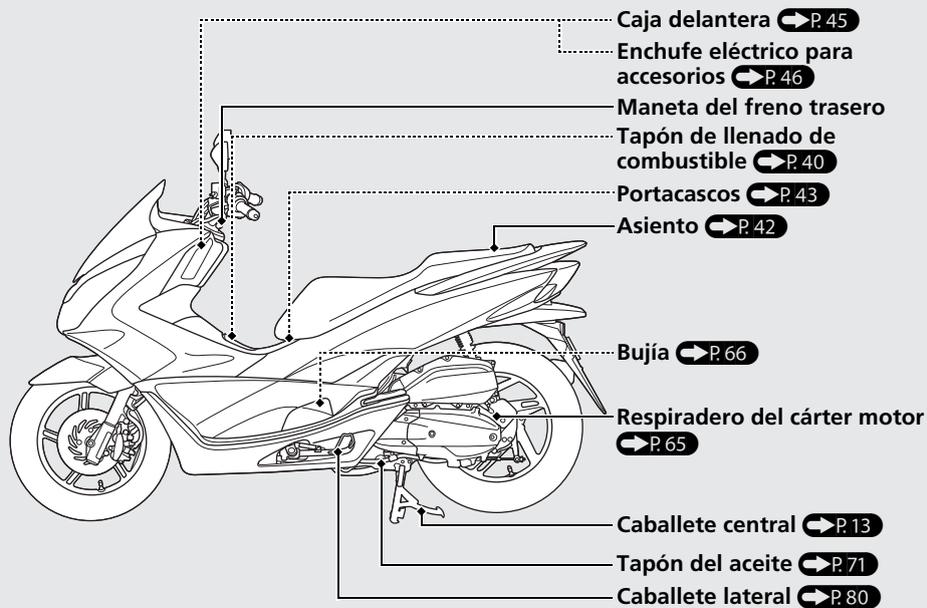
Repostaje ➔ P. 40



Situación de las piezas

Guía de funcionamiento



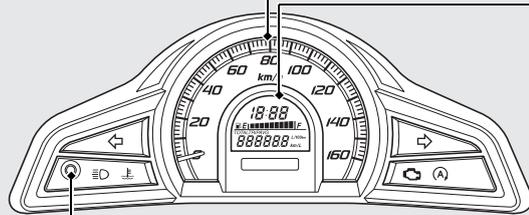


Instrumentos

Guía de funcionamiento

Velocímetro

Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h) y/o en millas por hora (mph), dependiendo del tipo.



Interruptor de modo

Comprobación de la pantalla de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido, se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales.

Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su scooter en el concesionario.



Reloj (formato de 12 horas)

Para ajustar el reloj: P. 26

Indicador de combustible

Combustible restante cuando solo aparece el 1er (E) segmento: aproximadamente 1,1 litros
Este segmento parpadea cuando el combustible disminuye más.



Si los indicadores de combustible siguen parpadeando o se apagan: P. 87

Instrumentos *(Continuación)*



Cuentakilómetros total [TOTAL] / Cuentakilómetros parcial [TRIP] / Medidor de kilometraje por combustible [AVG]

Con el interruptor de modo se selecciona el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial y el consumo medio de combustible.



- Cuentakilómetros total:
Distancia total recorrida.
 - Cuentakilómetros parcial:
Distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial.
Para reponer a cero el cuentakilómetros parcial , presione y mantenga presionado el interruptor de modo cuando se visualiza el cuentakilómetros parcial .
El consumo medio de combustible también se pone a cero.
 - Consumo medio de combustible:
El consumo medio de combustible se basa en el cuentakilómetros parcial.
Consumo medio de combustible desde que se puso a cero el cuentakilómetros parcial.
Si se visualiza " --:-- ", y no ha puesto a cero el consumo medio de combustible, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.
- **Para cambiar la unidad de consumo medio de combustible:**  **P. 27**

Instrumentos *(Continuación)*

Para ajustar el reloj:

- 1 Conecte el interruptor de encendido.
- 2 Visualizando el cuentakilómetros total, pulse y mantenga pulsado el interruptor de modo hasta que los dígitos del reloj comiencen a parpadear.

10:25 → 10:25

- 3 Presione el interruptor de modo hasta que se muestre la hora que desee.
 - ▶ La hora avanza un minuto, cada vez que se pulsa el interruptor.
 - ▶ La hora avanza diez minutos, cada vez que se pulsa y se mantiene pulsado el interruptor.

10:25 → 5:25

- 4 Espere 5 segundos y pulse el interruptor de modo. El reloj está ajustado.
 - ▶ La hora también puede ajustarse si desconecta el interruptor de encendido.

Para cambiar la unidad de consumo medio de combustible:

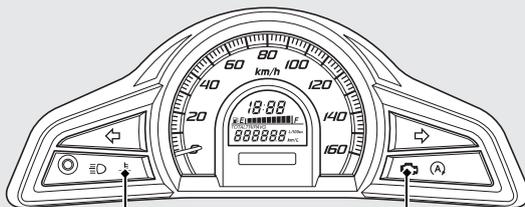
- 1 Conecte el interruptor de encendido.
- 2 Visualizando el consumo medio de combustible, pulse y mantenga pulsado el interruptor de modo durante más de 2 segundos.

Sólo tipo ED Puede elegir "L/100km" o "km/L."

Sólo tipo E Puede elegir "mile/gal", "mile/L", "km/L" o "L/100km." Si se selecciona "mile/gal" o "mile/L", en el cuentakilómetros total y en el parcial se visualiza "mile." Si se selecciona "km/L" o "L/100km", en el cuentakilómetros total y en el parcial se visualiza "km."

Indicadores

Guía de funcionamiento

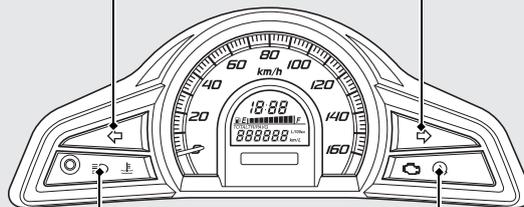


 **Indicador de alta temperatura del refrigerante**
Si se enciende mientras conduce:
➔ P. 85

 **Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)**
Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido.
Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➔ P. 86

↶ **Indicador de intermitente izquierdo**

↷ **Indicador de intermitente derecho**



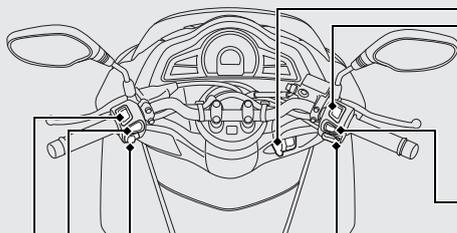
☏ **Indicador de luz de carretera**

Ⓐ **Indicador de parada al ralentí**

Se enciende brevemente con el interruptor de parada al ralentí se coloca en la posición IDLING STOP con el interruptor de encendido conectado.

Sistema de parada al ralentí: ➔ P.33

Interruptores



↔ Interruptor del intermitente

▶ Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

🔊 Botón de la bocina

Interruptor de la intensidad de la luz de los faros

- ☰ : Luz de carretera
- ☷ : Luz de cruce

Interruptor de parada al ralentí

- **IDLING STOP** : El sistema de parada al ralentí está conectado.
- **IDLING** : El sistema de parada al ralentí está desconectado.

Sistema de parada al ralentí: ➡ P.33

Interruptor de las luces de emergencia

- ▲ : La señalización de peligro está encendida.
Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado. Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.
▶ Las señales continúan parpadeando cuando el interruptor de encendido se encuentra en OFF o 🔒 (LOCK) después de activar el interruptor de luces de emergencia.
- ● : La señalización de peligro está apagada.

⚡ Botón de arranque

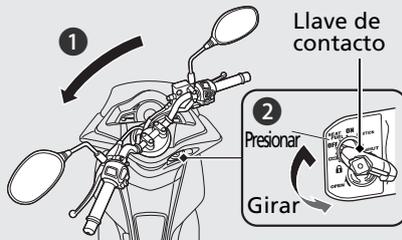
Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección y acciona el interruptor de apertura de la tapa del combustible y del sillín.

- ▶ La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o  (LOCK).

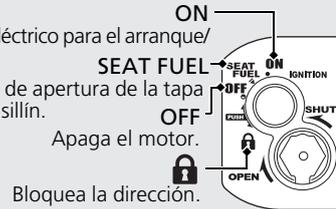
Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo. También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



Conecta el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

Acciona el interruptor de apertura de la tapa del combustible y del sillín.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición  (LOCK).
 - ▶ Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

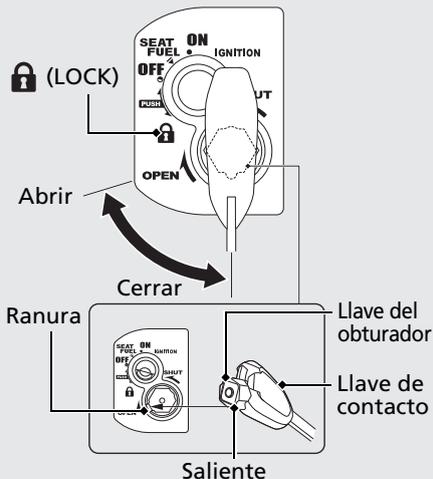
Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Interruptores *(Continuación)*

Obturador

El interruptor de encendido de este scooter está equipado con un obturador automático. Cuando aparque el scooter, cierre el obturador para evitar robos.



El obturador cerrará automáticamente el interruptor de encendido cuando extraiga la llave de encendido en la posición (LOCK). También puede cerrar el obturador manualmente.

Cerrar

- 1 Retire la llave de contacto del interruptor de encendido.
- 2 Alinee el saliente de la llave del obturador con la ranura del obturador y gire la llave del obturador hacia la izquierda.
- 3 Extraiga la llave.

Abrir

Alinee el saliente de la llave del obturador con la ranura del obturador, y gire la llave del obturador hacia la derecha.

Sistema de parada al ralentí

El sistema de parada al ralentí está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y el ruido; se para al ralentí cuando el scooter está detenido, por ejemplo mientras espera en una intersección.

Activación y desactivación del sistema de parada al ralentí

Activa o desactiva el sistema de parada al ralentí utilizando el interruptor de Parada.

ON: **PARADA DE RALENTÍ**

- ▶ El testigo de Parada al ralentí se enciende cuando el sistema de Parada al ralentí está preparado para detener el motor durante la conducción.

El testigo de Parada al ralentí parpadea cuando el sistema de Parada al ralentí detiene el motor.

OFF: **RALENTÍ**

- ▶ El testigo de Parada al ralentí no se enciende cuando el sistema de Parada al ralentí está apagado.

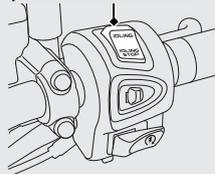
Activación del sistema de parada al ralentí

El sistema de parada al ralentí está preparado para detener el motor y el testigo de Parada al ralentí se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones con el interruptor de parada al ralentí en la posición IDLING STOP:

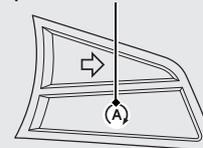
- El motor se ha arrancado con el botón de encendido.
- El motor se ha calentado lo suficiente.
- Se ha conducido el scooter a una velocidad superior a 10km/h.

El Indicador de Parada al ralentí no se enciende: ➔ P. 88

Interruptor de parada al ralentí



Indicador de parada al ralentí

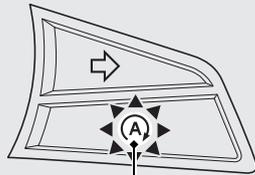


Sistema de parada al ralentí *(Continuación)*

Parada del motor con el sistema de parada al ralentí

El motor se detiene y el indicador de parada al ralentí comienza a parpadear después de cerrar completamente el acelerador y de detener el scooter mientras el indicador de Parada al ralentí está encendido.

- ▶ Mientras el motor está detenido con el sistema de Parada al ralentí, si coloca el interruptor de Parada al ralentí en la posición IDLING, se cancela el sistema de Parada al ralentí. El motor no se volverá a poner en funcionamiento aunque abra el acelerador.



Indicador de parada al ralentí

Precauciones de seguridad para el sistema de parada al ralentí

No deje el scooter mientras el indicador de parada al ralentí esté parpadeando. Cuando deje el scooter, gire siempre el interruptor de encendido a la posición de apagado.

- ▶ Puede que el motor arranque de forma inesperada si el acelerador está abierto.

El sistema de Parada al ralentí no detiene el motor mientras que el indicador de Parada al ralentí está encendido: ➔ P. 89

AVISO

Si utiliza el sistema de parada al ralentí durante un periodo de tiempo prolongado, puede que se descargue la batería.

Volver a arrancar el motor

Compruebe que el indicador de Parada al ralentí está parpadeando y, a continuación, abra el acelerador.

- ▶ Si no parpadea, no puede volver a arrancar el motor con el sistema de parada al ralentí, incluso si abre el acelerador.
- ▶ Cuando el sistema de Parada al ralentí detiene el motor, si acciona el caballete lateral, el indicador de Parada al ralentí que parpadea se detiene y permanece encendido. El motor no se pondrá en funcionamiento aunque abra el acelerador.

El motor no arranca incluso si el acelerador está abierto: ➔ P.90

AVISO

Los faros permanecen encendidos cuando el sistema de parada al ralentí detiene el motor. Puede que se descargue la batería y que no pueda volver a arrancar el motor.

Cuando la batería esté baja, cambie el interruptor de parada al ralentí a IDLING y no use el sistema de parada al ralentí.

Vaya al concesionario para comprobar la batería.

Vaya al concesionario para que se compruebe la batería según las especificaciones del programa de mantenimiento.

Programa de mantenimiento: ➔ P.49

Arranque

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

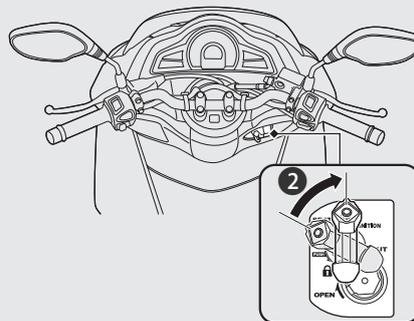
Este scooter está equipado con un sistema de corte del encendido en el caballete lateral.

- ▶ El motor no podrá ponerse en marcha si el caballete lateral está bajado.
- ▶ Si baja el caballete lateral con el motor en marcha, se detendrá automáticamente.

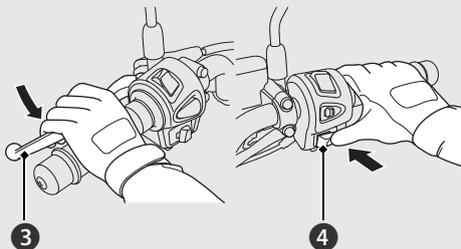
AVISO

- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, desconecte el interruptor de encendido y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y revolucionar el motor puede dañarlo, además del sistema de escape.
- Si el scooter vuelca, en primer lugar ponga el interruptor de encendido en la posición OFF y, a continuación, inspeccione el scooter detenidamente.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

- 1 Apoye el scooter en su caballete central.
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.



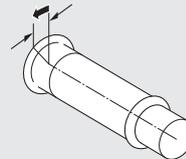
- 3 Apriete la maneta del freno trasero.
▶ El motor de arranque solamente funcionará cuando se haya apretado la maneta del freno trasero y el caballete lateral esté levantado.
- 4 Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrado. Suelte el botón de arranque cuando se ponga en marcha el motor.



Si no se puede arrancar el motor:

- 1 Coloque el scooter en el caballete central y presione la maneta del freno trasero.
- 2 Presione el botón de arranque con el acelerador un poco abierto (3 mm aproximadamente).

3 mm aproximadamente



Si el motor no arranca:

- 1 Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- 2 Repita el procedimiento de arranque normal.
- 3 Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- 4 Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos 1 y 2.

Si el motor no arranca ➔ P. 84

Conducir

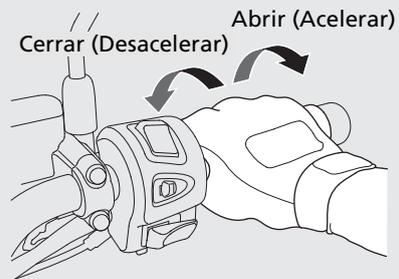
Arranque del scooter

- 1 Empuje el scooter hacia adelante para retirar el caballete central.
 - ▶ Apriete la maneta del freno trasero.
 - ▶ Mantenga el acelerador cerrado.Asegúrese que el caballete lateral y el central están arriba.
- 2 Súbase en el scooter.
 - ▶ Móntese en el scooter por el lado izquierdo, manteniendo al menos un pie en el suelo.
- 3 Suelte la maneta del freno trasero.

4 Aceleración y desaceleración

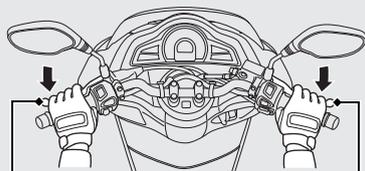
Para acelerar: Abra lentamente el acelerador.

Para desacelerar: Cierre el acelerador.



Frenado

Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.



Maneta del freno trasero

Maneta del freno delantero

Repostaje

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su scooter ha sido diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

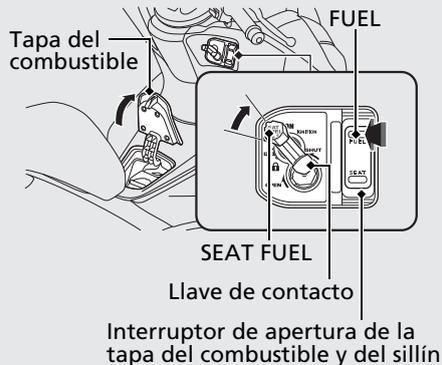
Capacidad del depósito: 8,0 litros

Repostaje y directrices sobre el combustible ➔ P. 14

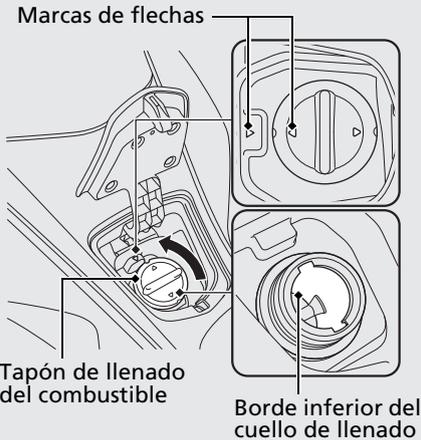
Guía de funcionamiento

Apertura del tapón de llenado del combustible

- 1 Inserte la llave de contacto y gírela a la posición SEAT FUEL.
- 2 Pulse el lado FUEL del interruptor de apertura de la tapa del combustible y del sillín.
▶ Se abre la tapa del combustible.



- 3 Gire el tapón de llenado del combustible hacia la izquierda y retire el tapón.



No llenar con combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Cierre del tapón de llenado del combustible

- 1 Instale y apriete el tapón de llenado del combustible con firmeza, para ello gírelo hacia la derecha.
 - ▶ Asegúrese de que las marcas en forma de flecha del tapón de llenado de combustible estén alineadas con las del depósito de combustible.
- 2 Cierre la tapa del combustible hasta que haga tope.
 - ▶ Asegúrese de que la tapa del combustible esté correctamente cerrada.

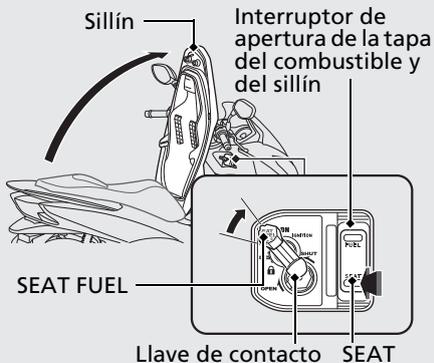
⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible sólo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

Guía de funcionamiento



Abrir el sillín

- 1 Gire el manillar para ponerlo apuntando hacia adelante.
- 2 Inserte la llave de contacto y gírela a la posición SEAT FUEL.
- 3 Pulse el lado SEAT del interruptor de apertura de la tapa del combustible y del sillín.
- 4 Abra el sillín.

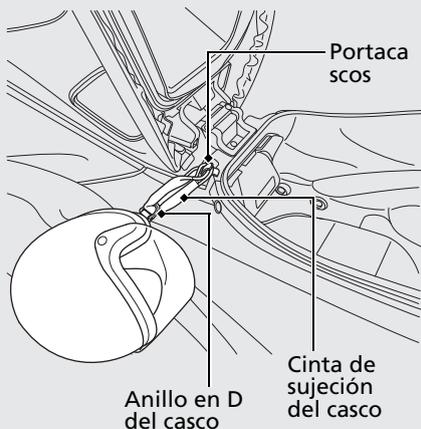
Cerrar el sillín

Cierre y presione en la parte trasera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el sillín queda bloqueado con firmeza, para ello tire hacia arriba ligeramente del mismo. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimiento de debajo del asiento.

Portacascos

El portacascos está situado debajo del asiento. El juego de herramientas incluye una cinta de sujeción del casco.

- Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado.



⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con su capacidad de utilizar el scooter con seguridad y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

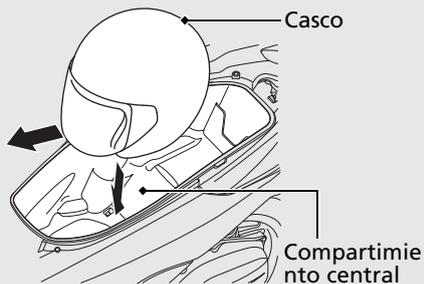
Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Equipo de almacenaje (Continuación)

En el compartimiento central se puede guardar un casco.

Coloque el frontal del casco hacia adelante.

- ▶ Es posible que algunos cascos no encajen en el compartimiento debido a su tamaño o diseño.



Compartimiento central

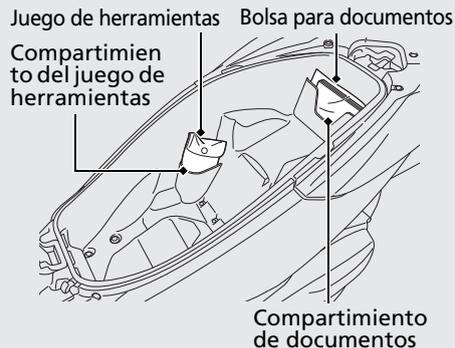
No exceda nunca el límite del peso máximo.

Peso máximo: 10 kg

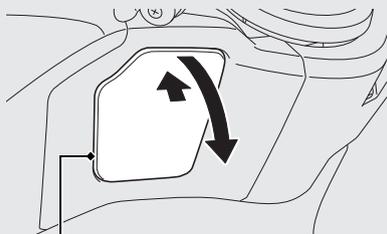
- ▶ No almacene ningún objeto que sea inflamable o que se pueda dañar por el calor.
- ▶ No guarde objetos de valor ni artículos frágiles.

Juego de herramientas/Bolsa para documentos

El juego de herramientas y la bolsa para documentos están en el compartimiento central.



Caja delantera



Tapa de la caja delantera

■ Abrir

Presione la tapa de la caja delantera para abrirla.

■ Cerrar

Cierre la tapa de la caja delantera pulsando la zona cóncava de la misma.

La carga máxima permitida en la caja delantera no deberá superar

1,0 kg

Asegúrese de que la tapa de la caja delantera esté correctamente cerrada.

► No guarde objetos de valor ni artículos frágiles.

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

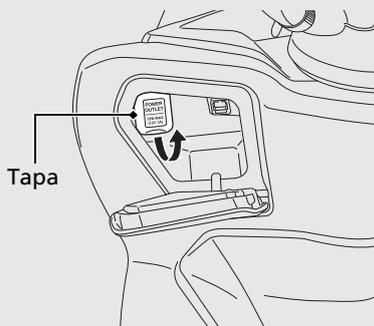
Enchufe eléctrico para accesorios

El enchufe eléctrico para accesorios está situado en la caja delantera.

Abra la tapa para acceder al enchufe eléctrico para accesorios.

La capacidad nominal es

12W (12V, 1A)



- ▶ Para evitar que la batería se deteriore o debilite, mantenga el motor en marcha mientras circule corriente desde el enchufe.
- ▶ Ajuste el faro a luz de cruce. De lo contrario, la batería podría deteriorarse o el enchufe eléctrico para accesorios podría sufrir daños.
- ▶ Para evitar la entrada de sustancias extrañas, asegúrese de cerrar la cubierta cuando no utilice el enchufe eléctrico para accesorios.

Apertura de la caja delantera ➔ P. 45

Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo toda tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 48	Aceite del motor	P. 69
Programa de mantenimiento	P. 49	Refrigerante	P. 73
Fundamentos del mantenimiento	P. 52	Frenos	P. 75
Juego de herramientas	P. 62	Caballote lateral	P. 80
Extracción e instalación de los componentes del carenado	P. 63	Acelerador	P. 81
Cubierta de la batería	P. 63	Otros ajustes	P. 82
Batería	P. 64	Reglaje del faro delantero.....	P. 82
Respiradero del cárter motor	P. 65		
Bujía	P. 66		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del scooter es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el scooter antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 49

Mantenimiento

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al scooter o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione el scooter en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral, caballete central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse que el scooter recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende el scooter, estos justificantes deben transferirse junto con el mismo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 52	Periodicidad*1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página	
		x 1.000 km	1	4	8	12	16	20	24				
		x 1.000 mi	0,6	2,5	5	7,5	10	12,5	15				
Tubería del combustible				I	I	I	I	I	I	I			-
Nivel de combustible		I											-
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I	I	I	I			81
Filtro de aire*2								R					-
Respiradero del cárter motor*3				C	C	C	C	C	C	C	C		65
Bujía					R		R		R				66
Holgura de las válvulas				I	I	I	I	I	I	I			-
Aceite del motor		I		R		R		R		R	R		69
Pantalla del filtro tamiz del aceite del motor						C		C		C			70
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I	I	I	I			-
Refrigerante del radiador*4		I				I		I		I	I	2 años	73
Sistema de refrigeración						I		I		I	I		-

Nivel de mantenimiento

- Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.
- Técnico. Por motivos de seguridad, realice la revisión del scooter en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

- I**: Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o sustituir si fuera necesario)
- R**: Sustituir
- C**: Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 52	Periodicidad*1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
		x 1.000 km		1		4		8				
		1	4	8	12	16	20	24	Comprobación anual			
Correa de transmisión												-
Aceite del grupo final*4											2 años	-
Batería												54
Líquido de frenos*4											2 años	75
Desgaste de las zapatas/pastillas del freno												76, 79
Sistema de frenos												52
Reglaje del faro												82
Luces/Bocina												-
Desgaste de las zapatas del embrague												-
Caballete lateral												80
Suspensión												-
Tuercas, pernos y elementos de sujeción												-
Ruedas/Neumáticos												58
Cojinetes del cabezal de la dirección												-

Notas:

*1 : Cuando la lectura del cuentakilómetros total sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no sólo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque sólo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los siguientes elementos antes de conducir el scooter:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 40
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ➤ P. 81
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 69
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 73

- Frenos: compruebe el funcionamiento;
Delantero: compruebe el nivel del líquido de freno y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 75, 76
Freno combinado: compruebe el nivel del líquido de freno. ➤ P. 75
Trasero: compruebe el desgaste y el juego libre de las zapatas y ajústelas si fuese necesario. ➤ P. 76, 79
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Sistema de corte del encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 80
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 58

Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código de color mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra colocada en compartimiento central, debajo del asiento.

❏ P. 42

Etiqueta del color



Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su scooter resulte inseguro y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su scooter.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Este scooter tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

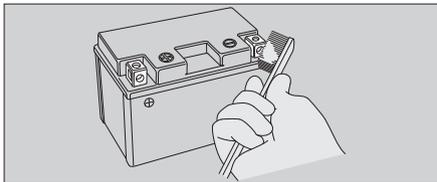
Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Limpeza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➤ P. 64
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

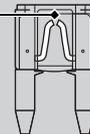
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su scooter. Si algún elemento de su scooter deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 95

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 108, 111

Fusible fundido



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar el scooter en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y el deterioro del aceite varían en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

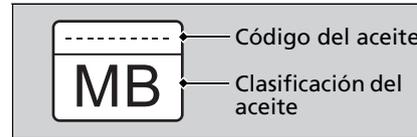
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 107, 110

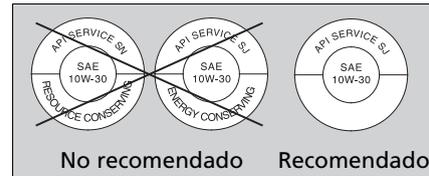
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite satisface todas las normas siguientes:

- Norma JASO T 903^{*1}: MB
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la siguiente etiqueta muestra la clasificación MB.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4 o equivalente

Refrigerante recomendado

Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo pueden provocar corrosión.

Respiradero del cárter motor

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador a tope, o después de lavar o volcarse el scooter. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.  P. 65

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento del motor deficiente.

Fundamentos del mantenimiento

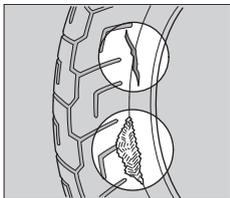
Neumáticos (inspección/reemplazo)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

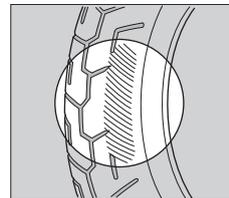
Inspección de daños

Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el flanco del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Comprobación de desgaste anómalo

Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

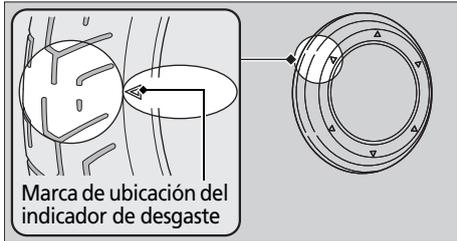


Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Sólo WW150EX2

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior 1,6 mm.

Fundamentos del mantenimiento

Sólo WW125EX2

Reemplace los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados y la presión de los mismos, consulte “Especificaciones”. ▣ P. 107

Sólo WW150EX2

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte “Especificaciones”. ▣ P. 110

Siga estas indicaciones siempre que reemplace los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- No coloque una cámara de aire dentro de un neumático sin cámara en su scooter. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Para su scooter emplee solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos de tipo con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinflen rápidamente.

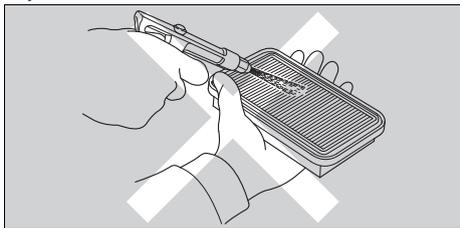
⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su scooter puede afectar a la conducción y a la estabilidad del mismo, lo que podría dar lugar a un accidente que le causara lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Filtro de aire

Este scooter está equipado con un elemento de filtro de aire de tipo viscoso.
La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Fundamentos del mantenimiento

Mantenimiento

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en el compartimento central. ➤ P. 44

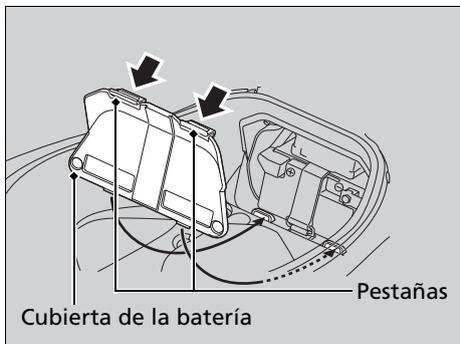
Con estas herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como reemplazar piezas.

- Destornillador estándar/Phillips
- Mango del destornillador
- Cinta de sujeción del casco

Mantenimiento

Extracción e instalación de los componentes del carenado

Cubierta de la batería



Es necesario extraer la cubierta de la batería para extraer la batería y proceder al servicio de los fusibles.

Extracción

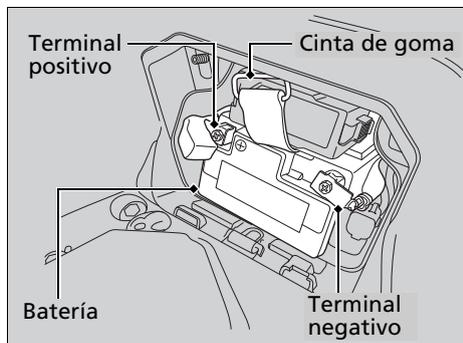
1. Abra el sillín. ▣ P. 42
2. Presione las orejetas y desmonte la tapa de la batería.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



Mantenimiento

Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Extraiga la cubierta de la batería. ► P. 63
2. Desenganche la cinta de goma.
3. Desconecte el terminal negativo \ominus de la batería.

4. Desconecte el terminal positivo \oplus de la batería.
5. Retire la batería con cuidado de no dejar caer las tuercas del terminal.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo \oplus en primer lugar. Asegúrese que los tornillos y las tuercas están apretados.

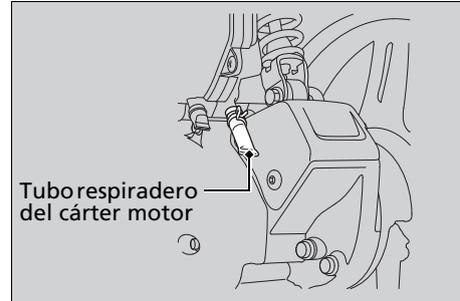
Vuelva a ajustar el reloj después de volver a conectar la batería, ya que el reloj no marca la hora correcta cuando se ha desconectado la batería.

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 54
La batería se agota ► P. 92

Respiradero del cárter motor

Limpieza del respiradero del cárter motor

1. Ponga un recipiente debajo del tubo del respiradero del cárter motor para el drenaje.
2. Extraiga el tubo del respiradero del cárter motor y drene los depósitos.
3. Vuelva a instalar el tubo del respiradero del cárter motor.



Mantenimiento

Bujía

Cambio de la bujía

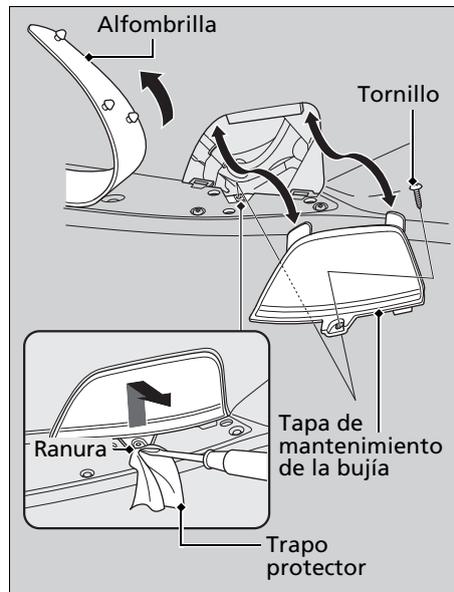
Para conocer la bujía recomendada, consulte “Especificaciones”. ■ P. 107, 110

Emplee sólo el tipo de bujía recomendado del margen térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un margen térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Coloque el scooter sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
2. Retire la alfombrilla.
3. Extraiga el tornillo.
4. Extraiga la tapa de mantenimiento de la bujía insertando un destornillador plano cubierto con un trapo protector en la ranura del suelo.



Bujía ► Cambio de la bujía

5. Desconecte el capuchón de la bujía de la propia bujía.
6. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
7. Extraiga la bujía con una llave para bujías.



8. Instale la nueva bujía.

9. Estando instalada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

10. Apriete la bujía:

- Si la bujía usada está en buen estado:
1/8 de vuelta después de haberse asentado
- Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
NGK: 1/2 vuelta después de haberse asentado.
Sólo WW125EX2
DENSO: 3/4 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía:
1/8 de vuelta después de haberse asentado.

AVISO

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

Mantenimiento

continuación 67

Bujía ► Cambio de la bujía

11. Vuelva a instalar la tapa de la bujía. Tenga cuidado para evitar que algún cable o alambre quede pellizcado.
12. Instale las piezas en el orden inverso al de extracción.

Mantenimiento

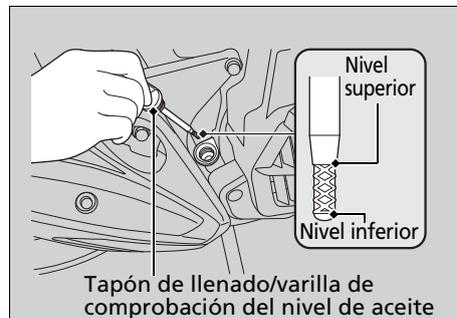
Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

Compruebe el aceite del motor con el interruptor de parada al ralentí en IDLING.

1. Estacione sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpiela.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no la enrosque. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

6. Coloque en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 56

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque el scooter sobre su caballete central en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel del aceite.
 - No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a colocar en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

Una cantidad excesiva de aceite o trabajar con una cantidad insuficiente del mismo puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podría afectar a la lubricación.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 56

Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

El cambio del aceite y la limpieza del filtro tamiz de aceite requiere herramientas especiales. Recomendamos que el servicio del scooter se realice en su concesionario.

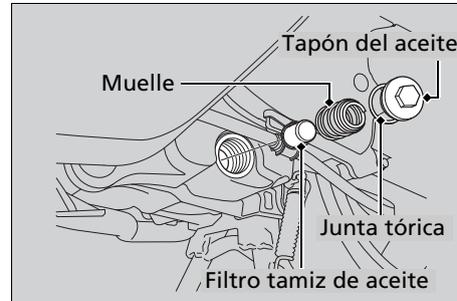
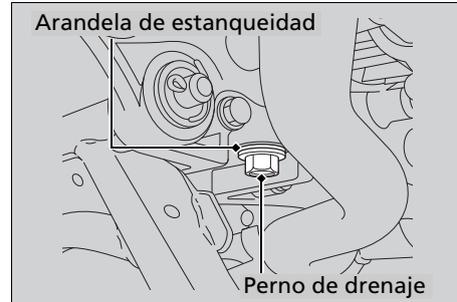
Cambie el aceite del motor con el interruptor de parada al ralentí en IDLING.

1. Estacione sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.

Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

3. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
4. Coloque un recipiente de drenaje debajo del tornillo de drenaje y del tapón de aceite.
5. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
6. Extraiga el tapón del aceite, la junta tórica y el filtro tamiz del aceite y deje que salga el aceite restante.
 - Deseche el aceite en un centro de reciclado homologado.
7. Limpie el tamiz del filtro de aceite.
8. Compruebe que la rejilla del filtro tamiz de aceite y la goma de sellado estén en buen estado.
9. Sustituya la junta tórica y aplique una fina capa de aceite de motor a la nueva junta tórica cuando la instale.
10. Instale el tamiz del filtro de aceite, el resorte y el tapón del aceite y apriete.

Par de apriete: 20 N·m (2,0 kgf·m)



Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor y el filtro, limpieza del filtro tamiz de aceite

- 11.** Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 24 N·m (2,4 kgf·m)

- 12.** Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 56) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y limpiar el filtro tamiz:

0,9 litros

Al cambiar solo el aceite:

0,8 litros

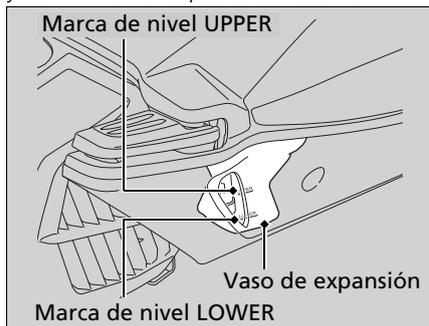
- 13.** Compruebe el nivel de aceite. ► P. 69
14. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Mantenimiento

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

1. Estacione el scooter sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el vaso de expansión está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el scooter a su concesionario para que lo revisen.

Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante queda por debajo del nivel inferior, añada el refrigerante recomendado (► P. 57) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER.

Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

1. Retire la alfombrilla.
2. Abra la tapa del depósito de reserva insertando un destornillador plano cubierto con un trapo protector en la ranura del suelo.

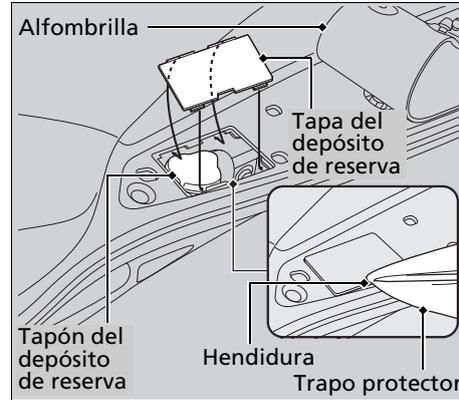
Refrigerante ► Cambio del refrigerante

3. Retire el tapón del vaso de expansión y añada líquido mientras monitoriza el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura del vaso de expansión.
4. Vuelva a instalar con firmeza el tapón.
5. Monte la tapa del depósito de reserva y la alfombrilla.

⚠ ADVERTENCIA

La retirada del tapón del radiador con el motor caliente puede producir salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Deje siempre que se enfríen el motor y el radiador antes de retirar el tapón del radiador.



Cambio del refrigerante

Haga que su concesionario cambie el refrigerante a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

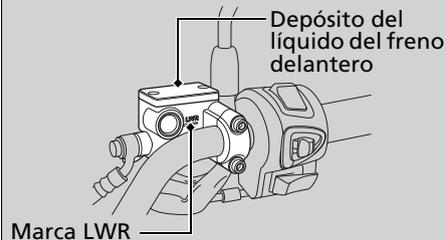
1. Coloque el scooter en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido es:

Freno delantero por encima de la LWR marca.

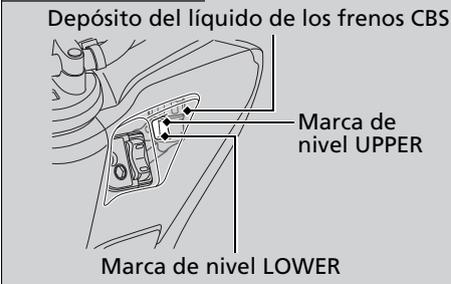
Freno combinado entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en cualquiera de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LWR o LOWER o el juego libre en la palanca del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno. Si las pastillas de freno no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el scooter a su concesionario para que lo inspeccionen.

Freno delantero



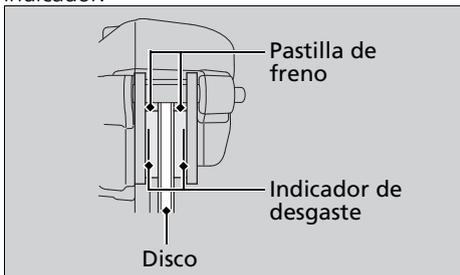
Freno combinado



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno delanteras

Inspección de las pastillas de freno delanteras

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de la pastilla de freno. Las pastillas deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

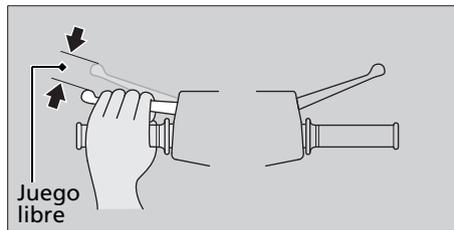


1. Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza del freno. Si fuera necesario haga que reemplacen las pastillas del freno en su concesionario. Reemplace siempre las pastillas izquierda y derecha del freno simultáneamente.

Inspección del juego libre de la maneta del freno trasero

1. Apoye el scooter en su caballete central.
2. Mida la distancia de la maneta del freno trasero hasta que comience a actuar.

Juego libre en la punta de la maneta de freno: de 10 a 20 mm



Compruebe que el cable del freno no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

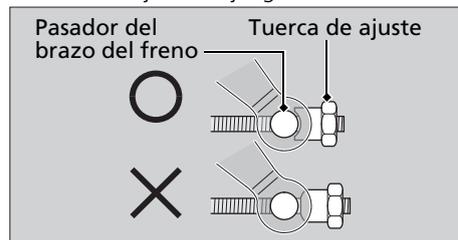
Frenos ► Ajuste del juego libre de la maneta del freno trasero

Lubrique el cable del freno con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente. Asegúrese de que el brazo del freno, el muelle y el dispositivo de fijación estén en buenas condiciones.

Ajuste del juego libre de la maneta del freno

Ajuste el juego libre de la palanca del freno con la rueda delantera orientada en el sentido de avance en línea recta.

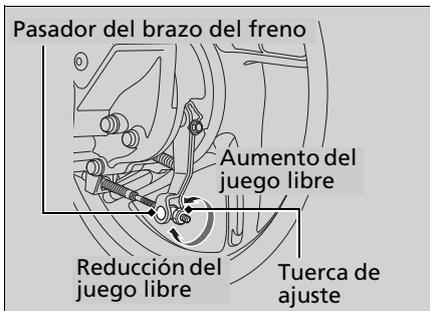
Asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno al ajustar el juego libre.



Si no pudiese lograr los ajustes apropiados siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.

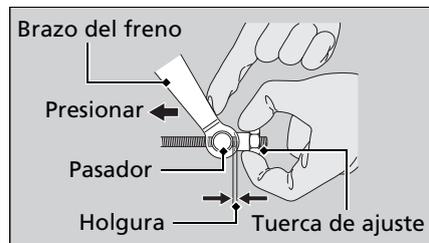
Frenos ► Ajuste del juego libre de la maneta del freno trasero

1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.



2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar la palanca del freno.

3. Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme el juego libre de la maneta del freno.

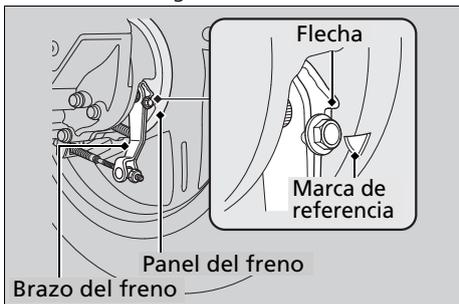
AVISO

No gire el ajustador más allá de su límite natural.

Frenos ► Inspección del desgaste de las zapatas del freno

Inspección del desgaste de las zapatas del freno

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.



Cuando se aplican los frenos, la flecha unida al brazo de los frenos se mueve hacia la marca de referencia del panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar los frenos a fondo, las zapatas de los frenos deben reemplazarse.

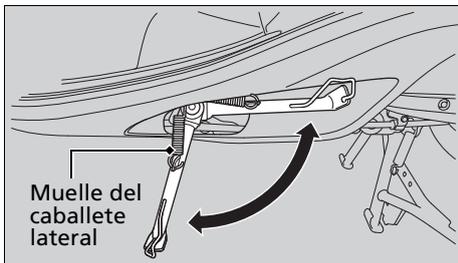
Vaya a su concesionario para este servicio.

Cuando sea necesario brindar servicio a los frenos, consulte a su concesionario. Emplee sólo partes genuinas Honda o sus equivalentes.

Mantenimiento

Caballete lateral

Mantenimiento



1. Estacione sobre el caballete central en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el caballete lateral funciona debidamente. Si el caballete lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
3. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.
4. Siéntese en el scooter y levante el caballete lateral.
5. Arranque el motor.
6. Baje por completo el caballete lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballete lateral. Si no lo hace, haga que se inspeccione el scooter en su concesionario.

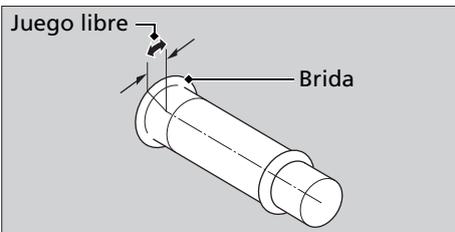
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccione dicho cable en su concesionario.

Juego libre en la brida del puño del acelerador:

de 2 a 6 mm

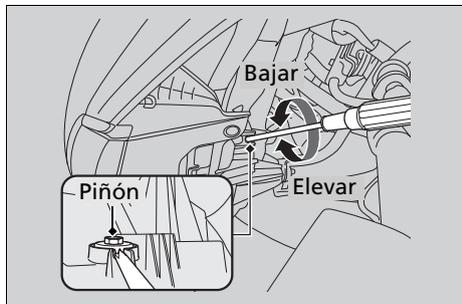


Otros ajustes

Ajuste de la orientación de los faros

Puede ajustar la orientación vertical de los faros para obtener la alineación apropiada. Gire el piñón con el destornillador Phillips incluido en el juego de herramientas (► P. 62) hacia dentro o hacia fuera según sea necesario.

Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Mantenimiento

Localización de averías

El motor no arrancará	P. 84	El sistema de Parada al ralentí no detiene el motor mientras que el indicador de Parada al ralentí está encendido	P. 89
Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)	P. 85	El motor no arranca incluso si el acelerador está abierto	P. 90
Indicadores de advertencia encendidos ... P. 86		Pinchazo del neumático	P. 91
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible).....	P. 86	Problema eléctrico	P. 92
Otras indicaciones de advertencia	P. 87	La batería se agota	P. 92
Indicación de fallo del indicador de combustible	P. 87	Bombilla fundida	P. 92
Si el sistema de parada al ralentí no funciona adecuadamente	P. 88	Fusible fundido.....	P. 95
El Indicador de Parada al ralentí no se enciende ...	P. 88		

El motor no arrancará

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 36
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese que el caballete lateral está levantado.
 - Compruebe si hay un fusible fundido. ➤ P. 95
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería o existe corrosión en sus terminales. ➤ P. 54
 - Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 92
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen el scooter en su concesionario.

Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.

Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralenti rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido.
2. Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición OFF.
3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione la manguera del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 73
Si existe una fuga:
No ponga en marcha el motor. Transporte el scooter a su concesionario.
4. Compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y añada refrigerante según sea necesario. ➤ P. 73
5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Localización de averías

Indicadores de advertencia encendidos

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

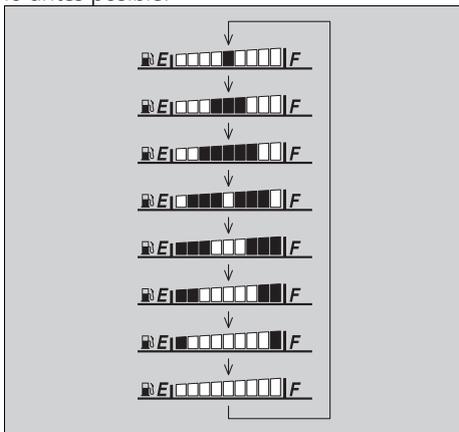
Si el indicador se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar el scooter en su concesionario lo antes posible.

Localización de averías

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal y como se muestra en la ilustración. Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Localización de averías

Si el sistema de parada al ralentí no funciona adecuadamente

El Indicador de Parada al ralentí no se enciende

Si el indicador de Parada al ralentí no se enciende, realice lo siguiente.

Si el interruptor de parada al ralentí está en IDLING:

Ponga el interruptor de parada al ralentí en IDLING STOP.

Si el motor está frío:

Caliente el motor.
El sistema de Parada al ralentí no funciona cuando el motor está frío.

Si no ha conducido el scooter tras arrancar el motor:

Conduzca el scooter a velocidades superiores a 10 km/h . El sistema de parada al ralentí no funciona hasta que conduce una vez.

Si se enciende el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI:

Cuando se enciende el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI, el sistema de parada al ralentí no funciona para proteger el motor. Consulte con su concesionario.

Si la batería tiene poca carga:

Conduzca el scooter y detenga el motor. A continuación vuelva a arrancarlo con el botón de arranque siguiendo el procedimiento de encendido (P. 36) para el arranque estándar del motor. El sistema de Parada al ralentí puede no funcionar si la tensión de la batería es baja. Si esto ocurre frecuentemente, póngase en contacto con su concesionario.

Localización de averías

Si el sistema de parada al ralentí no funciona adecuadamente ► El sistema de Parada al ralentí no detiene el motor mientras que el indicador de Parada al ralentí está encendido

El sistema de Parada al ralentí no detiene el motor mientras que el indicador de Parada al ralentí está encendido

Si el sistema de Parada al ralentí no detiene el motor cuando el indicador de Parada al ralentí está encendido, realice lo siguiente.

Si el scooter no se detiene totalmente:

Detenga totalmente el scooter. El sistema de parada al ralentí funciona si la velocidad solo está a 0 km/h .

Si el acelerador no está totalmente cerrado:

Cierre el acelerador totalmente.

Localización de averías

Si el sistema de parada al ralentí no funciona adecuadamente ► El motor no arranca incluso si el acelerador está abierto

El motor no arranca incluso si el acelerador está abierto

Si el motor no arranca incluso si el acelerador está abierto, haga lo siguiente.

Si el caballete lateral está bajado:

Cuando el sistema de Parada al ralentí detiene el motor, si acciona el caballete lateral, el indicador de Parada al ralentí que parpadea se apaga o se detiene y permanece encendido y el sistema de Parada al ralentí se cancela. Vuelva a poner el motor en funcionamiento con el botón de encendido, consultando el procedimiento de encendido (► P. 36) para el arranque estándar del motor.

Si el interruptor de parada al ralentí está en IDLING:

Mientras el motor está deteniéndose con el sistema de Parada al ralentí, si coloca el

interruptor de Parada al ralentí en la posición IDLING, se cancela el sistema de Parada al ralentí. Vuelva a poner el motor en funcionamiento con el botón de encendido, consultando el procedimiento de encendido (► P. 36) para el arranque estándar del motor.

El indicador de parada al ralentí parpadea (el interruptor de parada al ralentí está en la posición IDLING STOP), pero el motor no arranca incluso si el acelerador está abierto; haga lo siguiente.

La batería está baja (o descargada), o el cable de la batería está suelto:

Compruebe la batería y los terminales de la batería. Si la batería está baja, póngase en contacto con su concesionario.

Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o la extracción de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga siempre que inspeccionen/reemplacen el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumático sin cámara. Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos. Conducir el scooter con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No exceda los 50 km/h. Haga que reemplacen cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir el scooter con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que reemplace el neumático.

Localización de averías

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.
Retire la batería del scooter antes de cargarla.
No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de un scooter y provocar daños permanentes.
Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

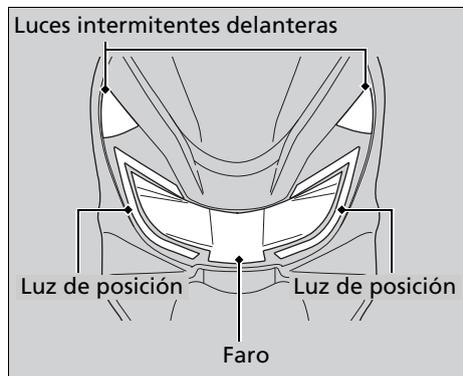
No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico del scooter.

Localización de averías

Bombilla fundida

Todas las bombillas de las luces son de LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Faro/Luz de señalización de giro delantera/luces de posición

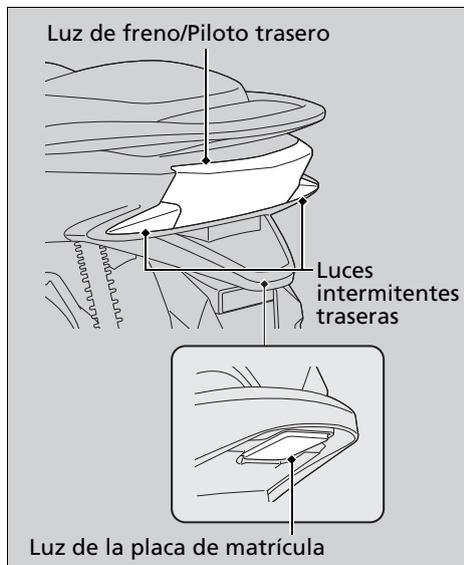


El faro/las luces intermitentes/de posición delanteras utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Localización de averías

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Luz de freno/Piloto trasero/Luces de señalización de giro traseras/Luz de la matrícula



La luz de freno/piloto trasero/luces de señalización de giro traseras/luz de la matrícula utilizan varios LED.

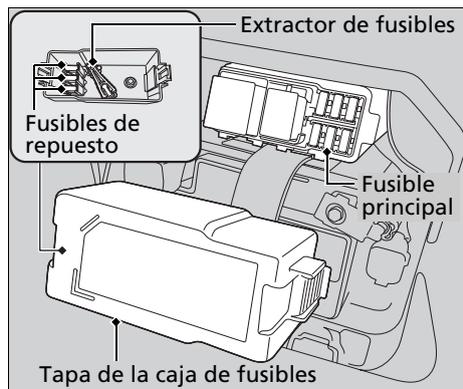
Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles".

► P. 55

▮ Fusibles de la caja de fusibles



1. Extraiga la cubierta de la batería. ► P. 63
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga uno a uno el fusible principal y el resto de fusibles con el extractor de fusibles del lado contrario de la caja de fusibles. Compruebe si hay un fusible fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
4. Instale la tapa de la caja de fusibles.
5. Instale la cubierta de la batería.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar el scooter en su concesionario.

Información

Llaves	P. 97
Instrumentos, controles y otras características.....	P. 97
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 98
Catalizador.....	P. 99
Cuidados de su scooter.....	P. 100
Almacenaje de su scooter.....	P. 103
Transporte de su scooter.....	P. 103
Usted y el medio ambiente	P. 104
Números de serie	P. 105

Llaves

Llave de contacto

Asegúrese de registrar el número de llave proporcionado en la placa con el número de llave y anótelos en este manual. Guarde la placa con el número de llave en un lugar seguro.

Para realizar un duplicado, lleve la llave de repuesto o la placa con el número de llave a su concesionario.

Si pierde todas las llaves y la placa con el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

El faro siempre está encendido cuando el

Llaves

interruptor de encendido está en la posición ON.

Si deja el interruptor de encendido en la posición ON con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave de contacto mientras conduce.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999,999 cuando la lectura supera 999,999.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial vuelve a 0.0 cuando la lectura supera 999.9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada en el compartimiento central.

Información

Combustibles que contienen alcohol

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este scooter:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - ▶ La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Este scooter está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases del escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador del scooter.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará los catalizadores.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su scooter produce fallos de encendido, petardeos, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la máquina.

Información

Cuidados de su scooter

Cuidados de su scooter

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Un scooter limpio hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el scooter a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Información

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el scooter con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la cúpula, las lentes del faro, los paneles y otros elementos de plástico con

cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el scooter con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse el scooter, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su scooter. Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.
 - ▶ Si su scooter cuenta con piezas con la pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Cuidados de su scooter

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el agua debajo del asiento:
 - ▶ El agua en el compartimento debajo del asiento puede dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el agua al filtro de aire:
 - ▶ El agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No aplique agua directamente cerca de los faros:

- ▶ Cualquier condensación dentro de los faros debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

Cuidados de su scooter

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o los faros entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

Si el el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada en el tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Cúpula

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en el parabrisas). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar rayadas y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Cuando el parabrisas esté muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden ocasionar grietas en el parabrisas).

Reemplace el parabrisas si las rayadas no pueden eliminarse y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la garnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

Almacenaje de su scooter

Si guarda el scooter en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa. Si no va a conducir el scooter durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el scooter y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Apoye el scooter en el caballete central y coloque un taco de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el scooter.
- Retire la batería (➤ P. 64) para evitar que se descargue. Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - ▶ Si deja la batería instalada, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Almacenaje de su scooter

Tras recuperar el scooter de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de su scooter

Si necesita transportar el scooter, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el scooter con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar el scooter puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medio ambiente

Usted y el medio ambiente

Ser el propietario y conducir un scooter puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el scooter. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

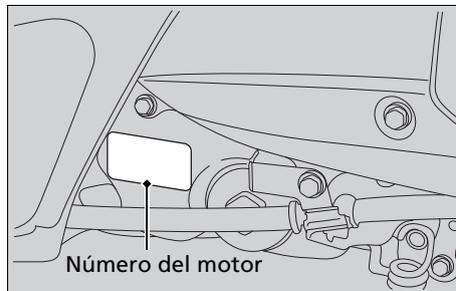
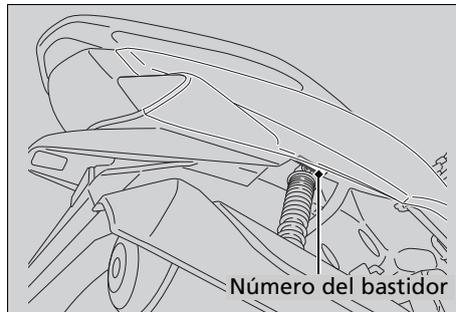
Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su scooter y son necesarios para registrarlo. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto. El número del bastidor está estampado en la parte inferior del lado derecho del bastidor trasero. El número del motor está estampado en el lado izquierdo del cárter. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Información

Especificaciones

WW125EX2

■ Componentes principales

Modelo	JF57	
Longitud total	1.930 mm	
Anchura total	740 mm	
Altura total	1.100 mm	
Distancia entre ejes	1.315 mm	
Distancia libre al suelo mínima	135 mm	
Ángulo de avance	27° 00'	
Rodadura	86 mm	
Peso neto del vehículo	130 kg	
Peso máximo*1	180 kg	
Capacidad máxima de equipaje*2	Compartimiento central	10 kg
	Caja delantera	1,0 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	1,98 m	

*1 Incluido el piloto, pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2 Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	125 cm ³
Diámetro x carrera	52,4 x 57,9 mm
Relación de compresión	11,0:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 91 o superior
Capacidad del depósito	8,0 litros
Batería	YTZ8V 12 V-7,0 Ah (10 HR) / 7,4 Ah (20 HR)
Reducción primaria	V-Matic (2,60:1-0,82:1)
Reducción final	11,271

Especificaciones

■ Datos de servicio

Tamaño del neumático	Delantero	90/90-14M/C 46P
	Trasero	100/90-14M/C 57P
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	IRC SS-560F
	Trasero	IRC SS-560R D
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasera	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasera	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Bujía	(estándar)	CPR7EA-9 (NGK) U22EPR9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	de 0,8 a 0,9 mm	
Velocidad de ralentí	1.700 ± 100 rpm	
Aceite de motor recomendado	Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API SG o superior, salvo los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 estándar MB	

Capacidad de drenaje	Después del drenaje	0,8 litros
	Después del drenaje y de limpiar el filtro tamiz	0,9 litros
Capacidad de aceite de la transmisión	Después del desmontaje	0,9 litros
	Después del drenaje	0,12 litros
Líquido de frenos recomendado	Después del desmontaje	0,14 litros
	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	
Capacidad del sistema de refrigeración	0,51 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

Especificaciones

■ Bombillas

Faros	LED
Luz del freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes delanteras	LED
Luces intermitentes traseras	LED
Luz de placa de matrícula	LED
Luces de posición	LED

■ Fusibles

Fusible principal	25 A
Otros fusibles	10 A, 5 A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tapón del aceite	20 N·m (2,0 kgf·m)

Especificaciones

WW150EX2

■ Componentes principales

Modelo	KF19	
Longitud total	1.930 mm	
Anchura total	740 mm	
Altura total	1.100 mm	
Distancia entre ejes	1.315 mm	
Distancia mínima libre hasta el suelo	135 mm	
Ángulo de avance	27° 00'	
Rodadura	86 mm	
Peso neto del vehículo	131 kg	
Capacidad de peso máximo*1	180 kg	
	13 kg	
Capacidad máxima de equipaje*2	Compartimento central	10 kg
	Caja delantera	1,0 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	1,98 m	

*1 Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2 Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

Cilindrada	153 cm ³
Diámetro x carrera	58,0 x 57,9 mm
Relación de compresión	10,6:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 91 o superior
Capacidad del depósito	8,0 litros
Batería	YT28V 12 V-7,0 Ah (10 HR) / 7,4 Ah (20 HR)
Reducción primaria	V-Matic (2,40:1-0,80:1)
Reducción final	10,751

Especificaciones

Especificaciones

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	90/90-14M/C 46P
	Trasero	100/90-14M/C 57P
Tipo de neumático	Capas sesgadas, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	IRC SS-560F
	Trasero	IRC SS-560R D
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	CPR7EA-9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	de 0,8 a 0,9 mm	
Velocidad de ralentí	1.700 ± 100 rpm	
Aceite del motor recomendado	Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API SG o superior, salvo los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 estándar MB	

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,8 litros
	Después del drenaje y de limpiar el filtro tamiz	0,9 litros
Capacidad de aceite de la transmisión	Después del desmontaje	0,9 litros
	Después del drenaje	0,12 litros
Líquido de frenos recomendado	Después del desmontaje	0,14 litros
	Líquido de frenos Honda DOT 3 o DOT 4	
Capacidad del sistema de refrigeración	0,48 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

■ Bombillas

Faros	LED
Luz del freno/Piloto trasero	LED
Luces intermitentes delanteras	LED
Luces intermitentes traseras	LED
Luz de la placa de matrícula	LED
Luces de posición	LED

■ Fusibles

Fusible principal	25 A
Otros fusibles	10 A, 5 A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tapón del aceite	20 N·m (2,0 kgf·m)

ÍNDICE

A

Accesorios	15
Accesorios de protección	11
Aceite	
Motor.....	56, 69
Acelerador	81
Ajuste del reloj digital	26
Almacenaje	
Caja delantera	45
Compartimiento central.....	44
Equipo.....	42
Manual de usuario.....	44, 97
Almacenaje de su scooter	103
Arranque del motor	36
Arranque del scooter	38
Asiento.....	42

B

Batería.....	54, 64
Bloqueo de la dirección	31
Bolsa para documentos.....	44, 97
Bombilla	
Faro.....	93

Intermitentes delanteros	93
Intermitentes traseros	94
Luz de la placa de la matrícula	94
Luz de posición	93
Botón de arranque	30, 36
Botón de la bocina	30

C

Caballete lateral	80
Caja delantera.....	45
Catalizador	99
Combustible	
Capacidad del depósito.....	40
Indicador	23
Medidor de kilometraje.....	24
Recomendado.....	40
Restante	23
Combustibles que contienen alcohol	98
Compartimiento	
Bolsa para documentos.....	44, 97
Juego de herramientas.....	44, 62
Manual del propietario.....	44, 97
Compartimiento central.....	44

Consejos sobre la carga	16
Cuentakilómetros parcial	24, 97
Cuentakilómetros total	24, 97
Cuidados de su scooter.....	100

E

Enchufe eléctrico para accesorios.....	46
Especificaciones.....	106
Estacionamiento	13
Etiqueta del color	53
Etiquetas.....	6
Extracción	
Cubierta de la batería.....	63

F

Frenado	12
Frenos	
Desgaste de las pastillas	76
Desgaste de las zapatas.....	79
Juego libre de la maneta del freno	76
Líquido.....	57, 75
Fusibles	55, 95

G

Gasohol.....	98
Gasolina	14, 40, 106, 109

I

Indicador de advertencia encendido	86
Indicador de alta temperatura del refrigerante	28, 85
Indicador de los intermitentes	29
Indicador de luz de carretera	29
Indicador de parada al ralentí.....	29, 34
Indicadores	28
Instrumentos.....	22
Interruptor de encendido.....	31, 97
Interruptor de la intensidad de la luz de los faros.....	30
Interruptor de parada al ralentí.....	30, 33
Interruptores	30

J

Juego de herramientas	44, 62
-----------------------------	--------

K

Kit de reparaciones 91

L

Lavado del scooter 100

Lámpara

Freno/Piloto trasero 94

Límite de peso 16

Límite de peso máximo..... 16, 106, 109

Límites de carga 16

Llave de contacto 97

Localización de averías 83

M

Manejo básico 18

Mantenimiento

Fundamentos 52

Importancia 48

Programa 49

Seguridad 48

Medioambiente 104

Modificaciones 15

Motor

Aceite 56, 69

Arranque 36

Número 105

Pantalla del filtro tamiz de aceite..... 70

Sobrecalentamiento 85

Motor ahogado 37

N

Neumáticos

Pinchazo 91

Presión de aire 58, 107, 110

Sustitución 58, 91

Número del bastidor 105

Números de serie 105

O

Obturador 32

Orientación de los faros 82

P

Pictogramas 6

Portacascos 43

Precauciones de conducción	12
Precauciones de seguridad.....	11
Problema eléctrico	92

R

Recomendaciones

Refrigerante	57
Recomendación	
Aceite	56
Combustible	40
Refrigerante	57, 73
Reloj.....	23
Repostaje.....	40
Respiradero del cárter motor.....	65

S

Sistema de corte del encendido en el caballete lateral	36
Sistema de desconexión del encendido	
Caballete lateral.....	80
Sistema de desconexión del encendido en el caballete lateral	80
Sistema de parada al ralentí	33

Situación de las piezas	20
Sobrecalentamiento.....	85

T

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)	28, 86
Transporte de su scooter	103

V

Velocímetro	22
-------------------	----

